

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a Városháza tanácstermében **2026. február 11-én** 16,30 órai kezdettel megtartott üléséről.

Jelen vannak: Molnár Hajnalka elnökhelyettes,
Arnold Mária képviselő,
Brotschollné Szabó Valéria képviselő,
Kotányné Móricz Anna Mária képviselő,
Veszelszki Márta a Polgármesteri Hivatal gazdasági vezetője az 1-3.
napirendi pontokhoz,
Ujhelyi Gábor Alex polgármester
Lampertné Szöllőskei Melinda főtanácsos, jegyzőkönyvvezető a helyi
önkormányzat megbízásából,
(1.sz. melléklet: Jelenléti ív)

Napirend előtt

Az elnökhelyettes köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes – négyképviseelő jelen van - és azt megnyitja. Elmondja, hogy Etlinger Gáborné elnök kórházban van, ezért az ülésen megjelenni nem tud.

Molnár Hajnalka elnökhelyettes javasolta - Etlinger Gáborné távolléte miatt – Brotschollné Szabó Valéria képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítőjének megválasztani.

A Képviselő-testület 4 igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – Brotschollné Szabó Valéria képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítőjének megválasztotta.

A Képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

N A P I R E N D

- 1./ Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének IV. módosítása
- 2./ Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetése
- 3./ Herendi Hétszínvilág Óvoda és Bölcsőde 2026. évi költségvetése
- 4./ Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület 2025. évi beszámolója
- 5./ Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatási kérelme
- 6./ Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatási kérelme
- 7./ „EHRENPREIS 2026.” díj

NAPIREND TÁRGYALÁSA

1./ Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének IV. módosítása (Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Molnár Hajnalka: A napirendhez tartozó előterjesztést mindenki előzetesen kézhez kapta. Felkérem Veszelszki Márta gazdasági vezetőt ismertesse az előterjesztésben foglaltakat.

Veszelszki Márta ismertette a Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének IV. módosítása tárgyában készített előterjesztést.

Az elnökhelyettes kéri a képviselők hozzászólását.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket a Herendi Német Nemzetiség Önkormányzat 2025. év költségvetésének IV. módosítása tárgyában.

A képviselő-testület négy igen szavazattal, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozza:

6/2026. (II.11.) HNNÖ határozat **a 2025. évi költségvetésről szóló 8/2025. (II.12.) HNNÖ határozat módosításáról**

A Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a 2025. évi költségvetéséről szóló 8/2025. (II.12.) HNNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A költségvetési határozat 2.1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.1. A Képviselő-testület a Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének

- a) bevételi főösszegét 42.104.512 Ft-ban, ebből
 - aa) a működési bevételek előirányzatát 2.630.396 Ft-ban,
 - ab) a felhalmozási bevételek előirányzatát 21.343.200 Ft-ban,
 - ac) a finanszírozási célú bevételek előirányzatát 18.130.916 Ft-ban,

- b) kiadási főösszegét 42.104.512 Ft-ban, ebből
 - ba) a működési kiadások előirányzatát 3.560.499 Ft-ban,
 - bb) a felhalmozási kiadások előirányzatát 38.544.013 Ft-ban,
 - bc) a finanszírozási kiadások előirányzatát 0 ezer Ft-ban

állapítja meg.”

2. A költségvetési határozat 2.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.3. A Képviselő-testület a működési célú költségvetési bevételek összegét 2.630.396 Ft-ban, a működési célú költségvetési kiadások összegét 3.560.499 Ft-ban állapítja meg.”

3. A költségvetési határozat 2.11. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.11. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat több éves kihatással járó döntéseiből származó kötelezettségeit 6 844 116 Ft összegben, a határozat 8. melléklete szerint hagyja jóvá.”

3. A költségvetési határozat 2.13. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2.13.A Képviselő-testület a 2025. évi költségvetésben 11.610.313 Ft tartalékot állapít meg, melyből a működési céltartalék 0 Ft, az általános tartalék 0 Ft, a felhalmozási tartalék 11.610.313 Ft.”

4. A költségvetési határozat 1-10. melléklete helyébe jelen határozat 1-10. melléklete lép.

5. Jelen határozat a kihirdetés napján lép hatályba.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

2./ Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetése (Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Molnár Hajnalka: A napirendhez tartozó előterjesztést mindenki előzetesen kézhez kapta. Felkérem Veszelszki Márta gazdasági vezetőt ismertesse az előterjesztésben foglaltakat.

Veszelszki Márta ismertette a Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetése tárgyában készített előterjesztést.

Az elnökhelyettes kéri a képviselők hozzászólását.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket a Herendi Német Nemzetiség Önkormányzat 2026. év költségvetése tárgyában.

A képviselő-testület négy igen szavazattal, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozza:

7/2026. (II.11.) HNNÖ határozat **a 2026. évi költségvetésről**

A Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi. CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2026. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzatra terjed ki.

2. A költségvetés bevételei és kiadásai

- 2.1. A Képviselő-testület a Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének
- a) bevételi főösszegét 21.376.089 Ft-ban, ebből
 - aa) a működési bevételek előirányzatát 2.952.000 Ft-ban,
 - ab) a felhalmozási bevételek előirányzatát 0 Ft-ban,
 - ac) a finanszírozási célú bevételek előirányzatát 18.424.089 Ft-ban,
 - b) kiadási főösszegét 21.376.089 Ft-ban, ebből
 - ba) a működési kiadások előirányzatát 9.511.776 Ft-ban,
 - bb) a felhalmozási kiadások előirányzatát 11.864.313 Ft-ban,
 - bc) a finanszírozási kiadások előirányzatát 0 ezer Ft-ban
- állapítja meg.
- 2.2. Az Nemzetiségi Önkormányzat a 2.1. pontban meghatározott bevételét forrásonként, a határozat *3. számú melléklete* alapján határozza meg a Képviselő-testület.
- 2.3. A Képviselő-testület a működési célú költségvetési bevételek összegét 2.952.000 Ft-ban, a működési célú költségvetési kiadások összegét 9.511.776 Ft-ban állapítja meg. *13. melléklet.*
- 2.4. A költségvetés működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatait mérlegszerűen a *1. számú melléklet* tartalmazza.
- 2.5. A Képviselő-testület a felhalmozási célú feladatok kiadási előirányzatát *5. melléklet* szerint állapítja meg.
- 2.6. A Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettséget nem vállalt az előző időszakokban és a jövőben sem tervez ilyen jellegű kötelezettséget vállalni.
- 2.7. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatának kötelező, önként vállalt és államigazgatási feladatait feladatonkénti bontásban a *2. mellékletben* foglaltak szerint állapítja meg.
- 2.8. A Nemzetiségi Önkormányzat 2026.-2029. évekre tervezett bevételi és kiadási előirányzatát tájékoztató jelleggel a *10. melléklet* tartalmazza.
- 2.9. A Nemzetiségi Önkormányzat európai uniós támogatással megvalósuló programokat, projekteket az Önkormányzaton kívüli ilyen projektekhez történő hozzájárulásokat nem tervez. *6. melléklet.*
- 2.10. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai összesített mérlegét főbb jogcímenként a *1. melléklet* szerint állapítja meg.
- 2.11. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat több éves kihatással járó döntésekből származó kötelezettségeit 6.844.116 Ft összegben a határozat *8. melléklete* szerint hagyja jóvá.

- 2.12. A Nemzetiségi Önkormányzat várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesítéséről az előirányzat felhasználási ütemtervet a *9. melléklet* szerint hagyja jóvá.
- 2.13. A Képviselő-testület a 2026. évi költségvetésben 10.667.973 Ft tartalékot állapít meg, melyből 5.901.776 Ft működési tartalék és 4.766.197 Ft felhalmozási céltartalék. A felhalmozási céltartalékot a Scheller ház felújítására kell fordítani. *7. melléklet.*
- 2.14. A Képviselő-testület a működési költségvetési bevételek és kiadások egyensúlyát belső finanszírozási célú bevétel igénybevételével biztosítja úgy, hogy az előző évi költségvetési maradvány összegéből 11.864.313 Ft-ot felhalmozási és 6.559.776 Ft-ot működési célra engedélyez felhasználni. *12. melléklet.*
- 2.15. A Nemzetiségi Önkormányzatot működési és feladatalapú állami támogatások illetik meg, melyek a *4. mellékletben* kerülnek részletesen bemutatásra.
- 2.16. Az Önkormányzat közvetett támogatások adását nem tervezi. *11. melléklet.*
- 2.17. Az Önkormányzat felhalmozási bevételeinek és kiadásainak mérlege a *14. mellékletben* található.
- 2.18. A bevételek és kiadások kormányzati funkciók szerinti bontását a *15. melléklet* tartalmazza.
- 2.19. A létszámkeret a *16. mellékletben* kerül bemutatásra.
- 2.20. A pályázati források és a kapcsolódó kiadások a *17. mellékletben* találhatók.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

- 3.1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a Herendi Polgármesteri Hivatal felelős.
- 3.2. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a Képviselő-testület dönt.
- 3.3. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát minden esetben fenntartja magának.
- 3.4. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatai az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, és a végrehajtásáról szóló 368/2011. Korm. rendelet előírásainak figyelembevételével módosíthatóak, és a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók.
- 3.5. A Képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként - az első negyedév kivételével - negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát.
- 3.6. Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a Képviselő-testületet tájékoztatja.

4. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 4.1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése végrehajtásának ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért a Nemzetiségi Önkormányzat esetében is a jegyző a felelős.
- 4.2. A Nemzetiségi Önkormányzat a belső ellenőrzésről államháztartáson kívüli szervezet útján, megbízással gondoskodik.

5. Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat az elfogadás napján lép hatályba, de a rendelkezéseit 2026. január 1-től kell alkalmazni.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

3./ Herendi Hétszínvilág Óvoda és Bölcsőde 2026. évi költségvetése *(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

Molnár Hajnalka: A napirendhez tartozó előterjesztést mindenki előzetesen kézhez kapta. Felkérem Veszelszki Márta gazdasági vezetőt ismertesse az előterjesztésben foglaltakat.

Veszelszki Márta gazdasági vezető ismertette a Herendi Hétszínvilág Óvoda és Bölcsőde 2026. évi költségvetése tárgyában készített előterjesztést.

Veszelszki Márta: Az óvoda költségvetési tervezete elkészült, az anyagot február 15-ig kell kiküldeni a képviselő-testületnek. Jövő héten kedden lesz az önkormányzat Pénzügyi Településfejlesztési és Ügyrendi Bizottságának az ülése, szerdán pedig a képviselő-testületnek.

A pedagógusok új életpályájáról szóló törvény hatálya alá tartozó óvónők és segítők részére átlagosan 10 %-os béremelést írt elő a jogszabály. Mindenki kapott béremelést az óvodavezető által meghatározott mértékben.

Tájékoztatásul elmondom, hogy az óvoda 15 millió forintot kap eszközbeszerzésre, melyből sok mindent szeretnének megvalósítani, pl. kinti-benti játékok, szőnyegek, tárolószekrény vásárlás. Ez az összeg még nincs benne a tervezetben.

Az elnökhelyettes kéri a képviselők hozzászólását.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket a Herendi Hétszínvilág Óvoda és Bölcsőde 2026. évi költségvetése tárgyában.

A képviselő-testület négy igen szavazattal, ellenszavazat nélkül a következő határozatot hozza:

8/2026. (II.11.) HNNÖ határozat

a Herendi Hétszínvilág Óvoda és Bölcsőde 2026. évi költségvetéséről

A Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló törvény 84. § (9) bekezdésében foglaltak alapján a Herendi Hétszínvilág Óvoda és Bölcsőde 2026. évi költségvetési tervezetét megtárgyalta, a tervezetben foglaltakkal egyet ért. A költségvetési tervezet kiemelt előirányzatai:

Bevételek 441 096 248 Ft

Költségvetési bevételek 9 502 540 Ft ebből:

- Működési bevételek 9 502 540 Ft

Finanszírozási bevételek 431 593 708 Ft ebből,

- Működési célú finanszírozási bevételek 422 993 708 Ft
- Felhalmozási célú finanszírozási bevételek 8.600.000 Ft

Kiadások: 441 096 248 Ft

- Személyi juttatások 299 475 243 Ft
- Munkaadót terhelő járulékok 38 374 155 Ft
- Dologi kiadások 94 646 850 Ft
- Felhalmozási kiadások 8 600 000 Ft

A képviselő-testület megbízza az elnököt, hogy a határozat kivonatát a Herend Város Polgármestere részére megküldje.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

Veszelszki Márta az 3. napirend után, 17 óra 2 perckor az ülésről távozott.

4./ Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület 2025. évi beszámolója (A beszámoló a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Molnár Hajnalka elnökhelyettes ismerteti a képviselőkkel a Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület 2025. évi beszámolóját.

Az elnökhelyettes kéri a hozzászólásokat.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket az egyesület 2025. évi beszámolójának tárgyában. A képviselő-testület négy igen szavazattal – ellenszavazat nélkül az a következő határozatot hozza:

9/2026. (II.11.) HNNÖ határozat

A Herendi Német Nemzetiség Önkormányzat Képviselő-testülete a Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület – 2025. évi – beszámolóját a melléklet szerint elfogadja.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

5./ Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatási kérelme *(A kérelem a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

Molnár Hajnalka elnökhelyettes ismerteti az egyesület kérelmét.

Molnár Hajnalka: Az Egyesület kérelmében – a korábbi évekhez hasonlóan - a Német Nemzetiségi Dalkör kórusvezetője – Pfeiferné Takács Hajnalka - utazási költségét kéri támogatni.

Javaslom, hogy a kért támogatást – az eddigi gyakorlatnak megfelelően – adjuk meg az Egyesületnek, hiszen már hosszú évek óta kapja az egyesület ezt az összeget a nemzetiségi önkormányzattól.

Az elnökhelyettes kéri a hozzászólásokat.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket az Egyesület kérelme tárgyában.

A képviselő-testület négy igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

10/2026. (II.11.) HNNÖ határozat

A Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2025. évi feladatalapú támogatása terhére - a Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület részére – együttműködési megállapodás alapján - 100 ezer forint támogatást ad azzal, hogy ez az összeg a Német Nemzetiségi Dalkör kórusvezetője – Pfeiferné Takács Hajnalka - 2026. évi utazási költségeire kerüljön felhasználásra.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

6./ Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület támogatási kérelme *(A kérelem a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

Az elnökhelyettes ismerteti a Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület kérelmét.

Molnár Hajnalka: Az Egyesület kérelmében – a tavalyi évhez hasonlóan - a Vergissmeinnicht Tánccsoport tánctanára - Heiligné Hauck Veronika - utazási költségét kéri támogatni. Javaslom, hogy a kért 130.000 Ft-os támogatást - erre a célra – adjuk meg az Egyesületnek, a tavalyi évben is már 130.000 Ft-ot kértek az utazási költségre.

Az elnökhelyettes kéri a hozzászólásokat.

A képviselők egyetértettek az elnökhelyettes javaslatával.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket az Egyesület kérelme tárgyában. A képviselő-testület négy igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

11/2026. (II.11.) HNNÖ határozat

A Herendi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2025. évi feladatalapú támogatása terhére - a Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület részére – együttműködési megállapodás alapján - 130 ezer forint támogatást ad azzal, hogy ez az összeg a Vergissmeinnicht Tánccsoport tánctanára - Heiligné Hauck Veronika - 2026. évi utazási költségeire kerüljön felhasználásra.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

7./ „EHRENPREISE 2026.” díj

Molnár Hajnalka: Az Ehrenpreise azok elismerésül szolgál, akik a magyarországi németek hagyományainak ápolása, összetartásának erősítése érdekében kiemelkedő munkát végeznek. Etlinger Gáborné Annát szeretném hogyha jelölnénk az Ehrenpreis díjra, hiszen úgy gondolom ő hosszú évek óta nagyon kiemelkedő munkát végez. Az egyszeri jelölés valószínűleg nem lesz elég, ezért hogyha most nem sikerül, akkor jövőre újra jelöljük.

A képviselők egyetértő hozzászólását követően az elnökhelyettes szavazásra kéri a képviselőket az díjra jelölés tárgyában.

A képviselő-testület négy igen szavazattal – ellenszavazat nélkül – a következő határozatot hozza:

12/2026. (II.11.) HNNÖ határozat

Herendi Német Nemzetiség Önkormányzat Képviselő-testülete a az „Ehrenpreise” 2026 díjra Etlinger Gáborné Herend, Kossuth Lajos utca 102/A. szám alatti lakost jelöli.

A személy nemzetiségi tevékenysége méltatásának megírására felkéri Arnold Mária képviselőt.

Felelős: Etlinger Gáborné elnök

Határidő: azonnal

NAPIREND UTÁN

Kotányné Móricz Anna Mária képviselő beszámolt a 2026. január 10-én Budapesten a Kongresszusi Központban megrendezésre került Magyarországi Német Önkormányzatok Napja Gáláról; elmondta, hogy Veszprém megyei díjazott – bakonyánai – is volt.

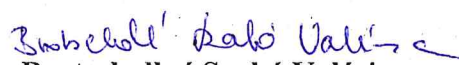
Molnár Hajnalka elnökhelyettes a Veszprém Vármegyei Német Önkormányzat és Közössége által szervezett - a 2026. január 31-én Pápán megrendezésre került – a magyarországi németek elűzetése című rendezvénnyel kapcsolatban tájékoztatott, hogy nagyon szép és megható volt a megemlékezés. Valamint tájékoztatott arról, hogy február 18-án délután 15 órától Engländer-Hock Ibolya az LdU elnöke és Gallai Gregor várja Deutsches Hausban a fiatalokat beszélgetésre; elmondta, hogy a rendezvényen részt fog venni.

Több hozzászólás nem volt, az elnökhelyettes az ülést 17 óra 36 perckor bezárja - elköszön.

Kmf.


Molnár Hajnalka
elnökhelyettes




Brotschollné Szabó Valéria
képviselő